

I-Ungerija-Budapest: Xogħol tal-kostruzzjoni għal mini, ċmieni ta' l-arja u passaġġi ta' taħt l-art
OJ S 140/2017 25/07/2017

Avviż dwar l-għoti ta' kuntratt
Xogħlijiet

Il-baži ġuridika:
Direttiva 2014/24/UE

Taqsim I: Awtorità kontraenti

I.1. Isem u indirizzi

Isem uffiċjali: Millenáris Széllkapu Beruházó, Fejlesztő és Üzemeltető Nonprofit Kft.

Numru ta' registrazzjoni nazzjonali: AK22675

Indirizz postali: Lövőház utca 30.

Belt: Budapest

Kodiċi NUTS: HU110 Budapest

Kodiċi postali: 1024

Pajjiż: L-Ungerija

Persuna ta' kuntatt: Halmai Zoltán

Posta elettronika: halmi.zoltan@szellkapu.hu

Telefown: +36 309424178

Faks: +36 17002423

Indirizz(i) tal-Internet:

Indirizz ewlieni: <http://www.szellkapu.hu>

Indirizz tal-profil tax-xerrej: <http://www.szellkapu.hu>

I.4. Tip ta' awtorità kontraenti

Tip ieħor: nonprofit szervezet

I.5. Attività ewlenija

Attivitajiet oħra: ingatlanfejlesztés

Taqsim II: L-għan

II.1. L-għan tal-ksib

II.1.1. Titlu

Vállalkozási szerződés a Millenáris területén megvalósítandó közpark, közösségi tér, felszíni és felszín alatti létesítmények kivitelezése munkálataira.

II.1.2. Kodiċi ewlieni CPV

45221200 Xogħol tal-kostruzzjoni għal mini, ċmieni ta' l-arja u passaġġi ta' taħt l-art

II.1.3. It-tip ta' kuntratt

Xogħlijiet

II.1.4. Deskrizzjoni qasira

Millenáris területén megvalósítandó közpark, közösségi tér, felszíni és felszín alatti létesítmények kivitelezése építési beruházás keretében.

II.1.6.

Informazzjoni dwar il-lottijiet

Dan il-kuntratt huwa maqsum f'lottijiet: le

II.1.7. Valur totali tal-ksib

Valur mingħajr VAT: 10 598 934 563,00 HUF

II.2. Deskrizzjoni

II.2.2. Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK

45112700 Xogħol ta' l-irranġar tal-pajsaġġ, 45223210 Xogħlijiet strutturali ta' l-azzar

II.2.3. Il-post tat-twettiq

Kodiċi NUTS: HU110 Budapest

Is-sit jew post ewlieni tal-eżekuzzjoni: 1024 Budapest, Margit körút 85-87.

II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist

Millenárís területén megvalósítandó közpark, közösségi tér, felszíni és felszín alatti létesítmények kivitelezése építési beruházás keretében.

A területen a jelenlegi terepszint alatt még esetlegesen meglévő műtárgyak/építmény maradványok bontása, kétszintes mélygarázs építése 500 személygépkocsi férőhellyel, rekreációs városi park, vendéglátó ipari egységek, a hozzájuk tartozó infrastruktúra és kiszolgáló létesítmények létrehozása, valamint a fény utca, ingatlannal határos szakaszának áthelyezése és lesüllyesztése, az alábbiak szerint:

Mélygarázs:

Feladat: Komplet kivitelezés tervdokumentáció alapján

— hasznos (nettó) alapterület: 17 755 m²;

— szintszám: 2;

— rendeltetés: parkoló, kézi autómosó, elektromos autótöltő, kiszolgáló iroda;

— az épület monolit vasbeton vázszerkezettel készül, befoglaló mérete 110*100 m, alapozása vízzáró vasbeton lemezlap és vízzáró résfal A kivitelezési munka magában foglalja az épület épületgépészeti, épületvillamossági, biztonságtechnikai, parkolás technológiai rendszereinek kiépítését, a közműellátás biztosítását, parkolók, elektromos autótöltő állomások, valamint autómosó kialakítását.

Térfelszín feletti épületek:

Feladat: Komplet kivitelezés kivitelezési tervdokumentáció alapján:

— összes hasznos (nettó) alapterület: 2030,56 m²;

— rendeltetés: vendéglátó (2 kávézó), kiszolgáló, közlekedő;

— Az 1 és 2 szintes építmények tartószerkezete részint helyben készülő monolit, vasbeton, illetve acélváz, melyek részben a mélygarázs födémére terhelnek külön alapozás nélkül, részben talpgerendákkal összekapcsolt, vasbeton pontalapokra. A kávézók belső kialakítása a később kiválasztott bérlő feladata.

Park:

Feladat: Komplet kivitelezés kivitelezési tervdokumentáció alapján:

— közműellátás biztosítása, durva tereprendezés és termőföld feltöltés, parképítés, burkolt területek kialakítása, park körüli úthálózat felújítása, közvilágítás kiépítése, térbútorozás telepítése. Nem része a növényzet, a játszóeszközök, valamint az öntözőrendszer szállítása és telepítése,

— a park és környezetének teljes területe: 39 274 m²;

— a park biológiailag aktív, nettó alapterülete: 25 000 m²;

— burkolt felületek, vagy épületekkel takart felületek nettó alapterülete: 14 100 m²;

— vízjáték nettó alapterülete: 174 m²;

Mamut Bevásárlóközpont felőli határán húzódó vegyes szerkezetű acél/vasbeton építmény.

Feladat: Az építmény szerkezetének, járófelületeinek, korlátainak komplett kivitelezése tervdokumentáció alapján:

- hasznos (nettó) alapterület: 2063,7 m²;
- szintszám: 4 szint;
- rendeltetés: közlekedés, kilátó;
- az építmény HEA, HEB és IPE szelvényekből álló acélvázaz szerkezet (340 tonna acél), befoglaló mérete 228,5*6,5 m, legnagyobb magassága a terepszinthez képest 18,60 m.

Műtárgyak:

Fény utcai műtárgy:

- 100,61 m hosszú (75,61 m zárt, 25,0 m nyitott) monolit vasbeton közúti aluljáró műtárgy építése, az útpálya átépítése, illetve építése. A meglévő 6,00 m széles burkolat helyett 7,00 m széles útpálya tervezett. Az útpálya a Fény utca 16 számú ház, és a Kis Rókus utca közötti szakaszon meglévő tengelyéből kimozdul a Margit körút felé. A Fény utcára merőleges, felszíni gyalogos átkelőhely után szintsüllyesztés készül ~31 m hosszú szakaszon.

Margit krt.-i kijárat műtárgy:

- Monolit vasbeton garázkijárat építése;
- Hossza: 68,05 m;
- Vasbeton szerkezet nettó térfogata: 465 m³.

Munkatér határolás, szivárgó rendszerek:

- A munkatér határolás vízzáró 60 cm vastagságú, 2417 m³ kiterjedésű résfal a garázkontúrnál nagyobb területen. Körben a vízzáró kontúr mellett, kívülről mélyszivárgó épül, az áramló vizek kezelésére és a visszaduzzasztás megakadályozására. A mélygarázs üzemi víztelenítését az alaplemez alá beépített paplanszivárgóval és drén hálózattal kell biztosítani.

II.2.5. Kriteriai tal-ghoti

II-kriterju tal-kwalità - L-Isem: A terület hány %-a kerül átadásra a parképítő vállalkozónak – a termőföld behordásának biztosítására – 28.2.2018-ig / Pežar: 5

II-kriterju tal-kwalità - L-Isem: Az ÁFA és tartalékkeret nélküli ellenszolgáltatás %-ban meghatározott kötbérvállalás napi mértéke a 28.2.2018-ig vállalt részhatáridő tekintetben (min. 4 000 000 HUF/nap – max. 5 000 000 HUF/nap) / Pežar: 5

II-kriterju tal-kwalità - L-Isem: Kötbér vállalás minden rész és véghatáridőre – kivéve a 2. részszempont szerinti (min. 4 000 000 HUF/nap – 5 000 000 HUF/nap) / Pežar: 5

II-kriterju tal-kwalità - L-Isem: Jótállás időtartama: minden projektem tekintetében a szerződés véghatáridejétől számított minimálisan elvárt 36 hónapon felüli vállalás mértéke: min 0 – max. 12 hónap / Pežar: 5

II-kriterju tal-kwalità - L-Isem: Ajánlatkérő kockázatainak csökkentése az építési beruházás minősége tekintetében tett vállalások / Pežar: 20

II-kriterju tal-kwalità - L-Isem: Környezetvédelmi, fenntarthatósági követelmények figyelembevétele / Pežar: 10

Prezz - Pežar: 50

II.2.11. Informazzjoni dwar l-ghażliet

Għażliet: le

II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

II.2.14. Informazzjoni addizzjonali

Taqsim IV: Proċedura

IV.1. Deskrizzjoni

IV.1.1. Tip ta' proċedura

Għoti ta' kuntratt mingħajr pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea fil-każijiet elenkati hawn taħt

- L-ebda offerta jew l-ebda offerta/talba xierqa għall-partecipazzjoni bi twegiba għal proċedura miftuħa

Spjegazzjoni:

Ajánlatkérő „Vállalkozási szerződés a Millenáris területén megvalósítandó közpark, közösségi tér, felszíni és felszín alatti létesítmények kivitelezési munkálataira” tárgyban a Kbt. 81. § (1) bekezdése szerinti nyílt közbeszerzési eljárást folytatott le, mely TED [2017/S 031-055323](#). számon 14.2.2017. napján került közzétételre. (A felhívás és a közbeszerzési dokumentumok 3 alkalommal módosításra kerültek az alábbi számokon: TED [2017/S 054-099185](#); TED [2017/S 062-115623](#); TED [2017/S 065-121936](#)).

Az ajánlatok értékelése során megállapítást nyert, hogy a tárgyi eljárásban benyújtott mindkét ajánlat érvényes, azonban az értékelés alapján legkedvezőbb ajánlatot benyújtó érvényes Ajánlattevő sem tett a rendelkezésre álló – az eljárást megindító Ajánlati felhívás kérelem részében és a bontási eljárásban megjelölt – 8 500 000 000 HUF fedezet mértékére tekintettel megfelelő ajánlatot.

Ajánlatkérő a fentiekre tekintettel, a Kbt. 75. § (2) bekezdés b) pontja alapján az eljárást eredménytelenné nyilvánította.

A fedezetihiány miatti eredménytelenségre figyelemmel indokolt a Kbt. 98.§ (2) bekezdés a) pontja szerinti hirdetmény közzététele nélküli eljárás lefolytatása.

IV.1.3. Informazzjoni dwar ftehim qafas jew sistema dinamika ta' xiri

IV.1.8. Informazzjoni dwar il-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA)

L-akkwist huwa kopert mill-GPA: le

IV.2. Informazzjoni amministrattiva

IV.2.8. Informazzjoni dwar it-tmiem tas-sistema dinamika tax-xiri

IV.2.9. Informazzjoni dwar it-tmiem tas-sejha għall-kompetizzjoni fl-għamla ta' avviż ta' informazzjoni minn qabel

Taqsim V: Għoti tal-kuntratt

Nru tal-kuntratt: 1

Nru tal-lott: 1

Titlu:

Fővállalkozási szerződés – Millenáris területén megvalósítandó közpark, közösségi tér, felszíni és felszín alatti létesítmények kivitelezése

Kuntratt/lott jingħata: iva

V.2. Għoti tal-kuntratt

V.2.1. Id-data tal-iffirmar tal-kuntratt

10/07/2017

V.2.2. Informazzjoni dwar sejhiet għall-offerti

In-numru ta' offeriti li waslu: 2

In-numru ta' offeriti li waslu mingħand SMEs: 0

In-numru ta' offeriti li waslu mingħand l-offerenti minn Stati Membri oħra tal-UE: 0

In-numru ta' offeriti li waslu mingħand l-offerenti minn Stati li mhux Membri tal-UE: 0

In-numru ta' offeriti li waslu permezz ta' mezzi elettronici: 0

Il-kuntratt ingħata lil grupp ta' operaturi ekonomiċi: iva

V.2.3. Isem u indirizz tal-kuntrattur

Isem uffiċjali: West Hungária Bau Kft.

Indirizz postali: Vendel Park, Huber u. 1.

Belt: Biatorbágy

Kodiċi NUTS: HU120 Pest

Kodiċi postali: 2051

Pajjiż: L-Ungerija

Il-kuntrattur huwa SME: le

V.2.3. Isem u indirizz tal-kuntrattur

Isem uffiċjali: Garage Ingatlanfejlesztő Kft.

Indirizz postali: Múzeum utca 9. 3/16.

Belt: Budapest

Kodiċi NUTS: HU110 Budapest

Kodiċi postali: 1088

Pajjiż: L-Ungerija

Il-kuntrattur huwa SME: iva

V.2.4. Informazzjoni dwar il-valur tal-kuntratt/lott

Stima tal-valur totali inizjali tal-kuntratt/lott: 8 500 000 000,00 HUF

Valur totali tal-kuntratt/lott: 10 598 934 563,00 HUF

V.2.5. Informazzjoni dwar is-sottokuntrattar

Taqsim VI: Informazzjoni kumplimentari

VI.3. Informazzjoni addizzjonali

Ajánlattevvők:

Ajánlattevvő: Millenáris 2017 Konzorcium.

West Hungaria Bau Kft.; Garage Ingatlanfejlesztő Kft. közös ajánlattevvők.

székhely: 2051 Biatorbágy, Vendel Park, Huber u. 1.; 1088 Budapest, Múzeum utca 9. III. em. 16.

Adószám WHB: 11469830-2-44.

Adószám Garage: 10830640-2-42.

Ajánlattevvő: KÉSZ Építő Zrt.

székhely: 6722 Szeged, Gutenberg u. 25-27.

Adószám: 12614277-2-06.

Alvállalkozásra vonatkozó információk:

Organizáció; bontási és előkészítő munkák; zsaluzás; földmunka; munkatérhatárolás;

zsaluzás és állványozás; szivárgó építés; síkalapozás; mélyalapozás; helyszíni beton és

vasbeton munka; fém- és könnyű épületszerkezeti elemek; előregyártott épületszerkezeti

elemek; falazás és egyéb kőműves munka; vakolás; szárazépítés; homlokzatburkolás;

burkolás; belső nyílászárók elhelyezése; homlokzati nyílászárók elhelyezése; asztalos

szerkezetek elhelyezése; lakatos szerkezetek elhelyezése; felületképzés; szigetelés; információs rendszerek; felvonók; bútorozás; piperék; vízellátás, csatornázás; gázellátás; csapadékvíz elvezetés; központi fűtés; szellőzés; központi hűtés; sprinkler rendszer; erősáram; gyengeáram; műtárgyak; tájépítészeti munkák; akadálymentesítés; parképítés; infografika; útépítés; forgalomtechnika; parkolástechnika.

VI.4. Proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

VI.4.1. Korp responsabbli għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

Isem uffiċjali: Közbeszerzési Hatóság, Közbeszerzési Döntőbizottság
Indirizz postali: Riadó utca 5.
Belt: Budapest
Kodiċi postali: 1026
Pajjiż: L-Ungerija
Posta elettronika: dontobizottsag@kt.hu
Telefown: +36 18828592
Faks: +36 18828593

VI.4.3. Proċedura ta' analiżi mill-ġdid

Informazzjoni preċiża dwar id-data/i tal-għeluq għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid:
A Kbt. 148. § szerint.

VI.4.4. Servizz minn fejn tista' tinkiseb informazzjoni dwar il-proċedura ta' analiżi mill-ġdid

Isem uffiċjali: Közbeszerzési Hatóság, Közbeszerzési Döntőbizottság
Indirizz postali: Riadó utca 5.
Belt: Budapest
Kodiċi postali: 1026
Pajjiż: L-Ungerija
Posta elettronika: dontobizottsag@kt.hu
Telefown: +36 18828592
Faks: +36 18828593

VI.5. Data ta' meta ntbagħat dan l-avviż

21/07/2017